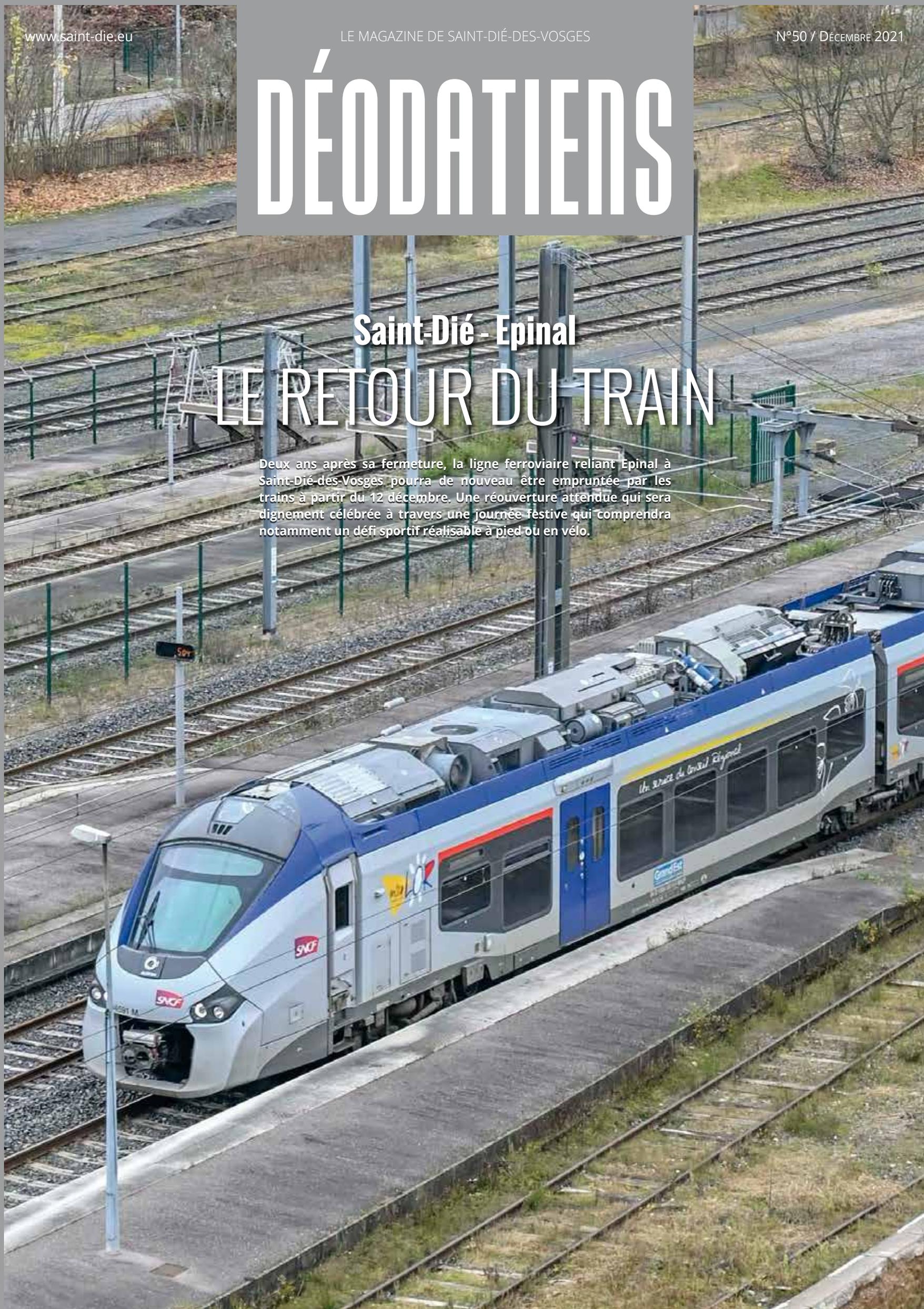


# DÉODATIENS

Saint-Dié - Epinal

## LE RETOUR DU TRAIN

Deux ans après sa fermeture, la ligne ferroviaire reliant Epinal à Saint-Dié-des-Vosges pourra de nouveau être empruntée par les trains à partir du 12 décembre. Une réouverture attendue qui sera dignement célébrée à travers une journée festive qui comprendra notamment un défi sportif réalisable à pied ou en vélo.





◀ **Prise de commandement en gendarmerie**  
 Une cérémonie de prise de commandement s'est déroulée place Jules-Ferry. La compagnie de gendarmerie de Saint-Dié-des-Vosges (Fraize-Corcieux, Provençères, Bruyères, Raon-l'Étape-Senones, Gérardmer, Rambervillers) est désormais dirigée par le capitaine Jean-Pierre Finck. Bienvenue.

▼ **Ali Zoubiri à l'honneur**  
 Ali Zoubiri est bien connu à Saint-Dié-des-Vosges et en Déodatie où il a développé et enseigné le nippon kempo, un art martial japonais. Dans sa spécialité, cet habitant du quartier Foucharupt est aussi salué à travers le monde, par exemple au Japon et au Brésil. Lors d'une réception en mairie, Ali Zoubiri, dont la personnalité a contribué au rayonnement de la ville, a été décoré de la médaille de la Ville par le maire David Valence.



▲ **Hommage à Samuel Paty**  
 Face à la tombe de Jules Ferry dans le cimetière rive droite, un hommage a été rendu samedi 16 octobre à l'enseignant Samuel Paty, assassiné pour avoir montré à ses élèves des caricatures de Mahomet lors d'un cours sur la liberté d'expression. En présence d'autorités, dont Carole Dabrigeon, sous-préfète, et David Valence, Maire de Saint-Dié-des-Vosges, Yann Kehl, inspecteur de l'Éducation nationale de la circonscription déodatienne, a martelé une détermination sans faille : "Nous ne capitulerons jamais face aux atteintes de la République."

▶ **La valeur n'attend pas le nombre des années**  
 Pour venir en aide à une voisine, une dame de 70 ans tombée à l'intérieur de son appartement, Ethan Renauld, n'a pas hésité à escalader un étage du bâtiment Auvergne du quartier Kellermann. À l'Hôtel de Ville où ce jeune garçon de 12 ans a été reçu et félicité pour son bel acte de solidarité et de civisme, le maire, David Valence lui a remis des «Chèques-Lire» pour un montant de 200 €.





# Il n'y a pas de fatalité

Quand le train a cessé de circuler entre Épinal et Saint-Dié-des-Vosges, en décembre 2018, beaucoup ont pensé qu'il n'y reviendrait pas. **Le combat leur apparaissait comme perdu d'avance.** Les plus expérimentés se souvenaient de tout ce qu'ils avaient vu partir «ailleurs» : des emplois dans l'industrie, une chambre de commerce et d'industrie autonome, un tribunal de grande instance...

Mais il n'y a pas de fatalité. Il n'y a que des combats à mener, même quand on risque de les perdre. **Mieux vaut tout tenter,** quitte à paraître responsable d'un échec, plutôt que de rester à l'abri pour se préserver. C'est ma conception de l'engagement.

**Entre Épinal et Saint-Dié-des-Vosges, le retour du train sera effectif le 12 décembre 2021.** Nous le devons à l'engagement du Président de la République Emmanuel Macron lors de sa visite dans notre ville en avril 2018 et à la mobilisation de la Région Grand Est, avec Jean Rottner, contre la fatalité de la résignation, pour le train et la décarbonation des transports.

Cette liaison ferroviaire retrouvée vient s'ajouter aux trains vers Strasbourg, Nancy et Paris. Elle signe aussi **un changement d'époque,** ouvre peut-être **une ère plus favorable aux villes moyennes et petites,** où la qualité de vie se compare sans rougir à celle des métropoles.

Avec vous, je veux l'espérer, car **beaucoup de nouvelles vont dans le bon sens en ce moment en Déodatie.** Restons mobilisés, concentrés, humbles mais sûrs de nos atouts ! **La plus grande force d'un territoire, ce sont ses habitants.**

Fidèlement

Votre Maire,

**David Valence**



P.4



P.7



P.13



P.8-10



P.6

## SOMMAIRE

4

Marché de Noël :  
De la tradition et des nouveautés  
au parc Jean-Mansuy

6

Finances :  
Le changement dans la continuité

8-10

Saint-Dié - Épinal :  
A nouveau sur les rails

13

La place Jean-Jacques-Duval  
voit le jour

16

Rencontre : Johann Ruh

Directeur de la publication : David Valence  
 Rédactrice en chef : Laetitia Martel  
 Rédacteurs : Laure Costalonga, Fabienne Schneider, Josée Tomasi,  
 Gaëtan Tarby  
 Réalisation technique : Laurent Stoll  
 Photographies : Tristan Cuny, Maxime Perrotey, Sylvain Pasquet  
 Impression : l'Ormont imprimeur - Saint-Dié-des-Vosges  
 Charte graphique : DargDesign  
 Diffusion : Médiapost - Régie publicitaire : Estelle Hameau - 06 22 51 69 51

[www.saint-die.eu](http://www.saint-die.eu)

[facebook.com/ville.saintdiedesvosges](https://www.facebook.com/ville.saintdiedesvosges)

Le trois minutes

Joyeuses fêtes

à Saint-Dié-des-Vosges



PROGRAMME 2021  
www.saintdie.eu



## A L'AIR DE PINK FLOYD

Après deux années sans son public, l'Orchestre d'Harmonie de Saint-Dié-des-Vosges (Orchestre «A») revient sur scène le **samedi 11 décembre (20 h 30)** et le **dimanche 12 décembre (16 h)** à l'Espace Georges-Sadoul ! Dirigé par Willy François, il présentera «Feel of Floyd», son dernier spectacle rendant hommage au groupe Pink Floyd. Entrée libre sur réservation au 03 29 56 14 09 ou par mail : [billetterie@ca-saintdie.fr](mailto:billetterie@ca-saintdie.fr)

## DANS L'ANTRE DES COLLECTIONNEURS

L'association Rive Gauche organisera, le **dimanche 19 décembre**, son 5<sup>e</sup> salon des collectionneurs. Se tenant à l'Espace François-Mitterrand, il saura satisfaire tout type de collectionneur en proposant à la vente, ou à l'échange, divers objets tels que des cartes postales, des monnaies, des jouets anciens, des figurines, etc. L'accueil des visiteurs se fera de 9 h à 17 h. Buvette et restauration sur place. Entrée : 2 € (Gratuit pour les - de 12 ans)

## MARCHÉ DE NOËL

### De la tradition et des nouveautés au parc Jean-Mansuy

Parmi les temps forts de cette fin d'année, le marché artisanal de Noël prend ses quartiers de saison au pied de la Tour de la Liberté.

Vendredi 3 décembre, dès 17 h 30, une déambulation musicale du Père Noël dans Le Tchouc mobile circulant en ville coïncidera à 18 h avec le lancement des illuminations de la Ville depuis le Pont de la République. À 18 h 30, sur le Parc Jean-Mansuy viendra le moment de l'inauguration officielle du marché artisanal de Noël. Un parcours gourmand et festif s'ouvrira autour des 26 chalets de ce petit village très animé.

Au passage, les enfants auront la possibilité de déposer leur lettre au Père Noël dans la boîte accessible jusqu'au 20 décembre. Samedi 4, si le temps le permet, Saint-Nicolas pourrait venir faire un tour sur le marché de Noël avant son grand défilé au centre-ville.

La maison du Père Noël, des concerts pour petits et grands, des ateliers de maquillage, d'origamis, de fabrication de pain d'épices..., des balades en calèche, des spectacles «Fireball» par la compagnie Extenses Arts avec des jongleurs de feux, des acrobates-déambulateurs, des contes de Noël par Chantal Kahl, conteuse, de la musique, de la magie et du théâtre en un one man show par Gyraf. Sur le marché de Noël et en ville, de très nombreuses animations se succéderont jusqu'au 23 décembre.

Une démonstration culinaire «*Pièce de volaille au sautoir, petit jus minute et son condiment champignons de saison*» par le chef Logan Laug mettra en appétit. De son côté, Orchestre+ servira un beau concert en l'église Saint-Martin sur laquelle des Gobos – projection de visuels dynamiques – seront projetés de 7 h à 22 h jusqu'au 7 janvier 2022. Demandez le programme !

**Marché Artisanal de Noël**  
**Au pied de la Tour de la Liberté**  
**Parc Jean-Mansuy**

**De 14 h à 19 h**

**Vendredi 3, samedi 4,**  
**dimanche 5 décembre**

**Vendredi 10, samedi 11,**  
**dimanche 12 décembre**

**Du vendredi 17**

**au mercredi 22 décembre**

**De 14 h à 17 h**

**jeudi 23 décembre**

## SAMEDI 4 DÉCEMBRE

### Saint Nicolas revient !

Comme un signe qui ne trompe pas, le vent d'une joyeuse impatience a commencé de frémir entre les dix-huit mètres de branches des six tonnes du grand sapin coupé chez un particulier à Nayemont-les-Fosses pour égayer la période des fêtes de fin d'année déodatienne. Et l'on peut se réjouir, car après s'être fait discret l'an dernier pour cause de pandémie, Saint-Nicolas se prépare bel et bien à retrouver son habitude d'entrer dans les rues illuminées de Saint-Dié-

des-Vosges. Pour la circonstance, l'évêque de Myre sera accompagné d'une farandole de quatorze chars, entourés de groupes musicaux et folkloriques.

Le programme concocté par la Ville et la Communauté d'agglomération prévoit un départ dès la nuit tombée le samedi 4 décembre à 17 h 30 depuis la rue de Foucharupt, à proximité du gymnase René-Perrin.

Le thème du cirque et de la fête foraine devrait très certainement produire des décors et des costumes du plus bel effet. De Saint-Dié-des-Vosges bien sûr, mais aussi d'autres communes dont Plainfaing, Senones, Saulcy, Anould, Étival, Raon l'Étape, Waldkirch en Allemagne... Les participants au défilé traverseront les rues en se dirigeant vers le secteur de l'église Saint-Martin, puis la rue Thiers pour arriver devant la cathédrale et place du Général de Gaulle où un petit spectacle sera offert aux enfants par un jongleur acrobate. On imagine bien que le vilain père Fouettard, qui a tenu à accompagner Saint-Nicolas en sera pour ses frais, car les enfants sont ici des modèles de sagesse, ou le deviendront sans attendre. Il n'y aura donc pas de volée du bois vert, ni de triques distribuées, mais uniquement de la joie, des bonbons, et des surprises.

A l'heure où nous imprimons, il est impossible de fournir des précisions sur ce que seront les directives gouvernementales liées à la pandémie, il est cependant conseillé de porter le masque.



## JARDIN SIMONE-VEIL

# La patinoire pour les accros de la glace !

Les accros de la glisse qui trépignent d'impatience de chausser les patins à glace ne resteront pas de glace en apprenant la réouverture de la

patinoire du Jardin Simone-Veil.

Le site sera accessible du samedi 4 décembre 2021 au dimanche

9 janvier 2022 inclus. La capacité globale instantanée de la patinoire site étant de 80 personnes, l'accès est refusé une fois ce nombre atteint.

Le port du casque est obligatoire pour les moins de douze ans et vivement conseillé pour les autres personnes souhaitant patiner.



La patinoire sera ouverte les samedis 4 et 5 décembre ; puis le mercredi 8, le vendredi 10, le samedi 11, le dimanche 12, le mercredi 15, le vendredi 17 décembre, et ensuite tous les jours de décembre de 14 h à 18 h, sauf les vendredis 24 et 31 décembre, ce sera de 14 h à 16 h.

Le site sera fermé les jours fériés 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier,

Dimanche 2 janvier, puis mercredi 5, vendredi 7, samedi 8, dimanche 9 janvier 2022 de 14 h à 18 h.

Les jours de non ouverture au public sont réservés aux scolaires, au S.E.L Passeport vacances.

Le Passe sanitaire est obligatoire pour les plus de douze ans.

Le tarif pour accéder à la patinoire et à la location de patins à glace est fixé selon le barème suivant :

- Enfants (moins de 16 ans) : 2 €
- Adultes (16 ans et plus) : 4 €
- Étudiants : 2 €

Attention, la caisse est fermée une heure avant l'horaire de fermeture du site

## 3 ET 4 DÉCEMBRE

# Téléthon, action réaction !

La 35<sup>e</sup> édition déodatienne du Téléthon débutera dès le 1<sup>er</sup> décembre et se poursuivra jusqu'à la fin du mois au gré des différentes initiatives organisées dans le cadre de cet événement solidaire destiné à apporter des moyens à l'association AFM-Téléthon (l'Association Française contre les Myopathies).

Dès le premier jour et jusqu'au 30 décembre, une collecte de piles sera d'actualité aux accueils de la mairie et du CCAS de Saint-Dié-des-Vosges.

Jeudi 2 décembre, de 17 h 15 à 18 h, Mel'Fitness et Danse proposera "Yoga Kid's Ludique" pour les enfants de quatre à onze ans au Pôle Santé et Bien être installé 1, rue Le Corbusier.

Du renforcement musculaire, du tir, une randonnée VTT avec l'Union Cyclotouriste Vosgienne, de la course à pied avec les sapeurs pompiers, du vélo avec la JECDE, de la marche, de l'escrime, de la danse country Stretching aérobic, step avec Sporty Gym... Un large programme non exhaustif est prévu de façon à ce que chacun y trouve une activité possible ! Le combat contre les maladies génétiques se poursuit, haut les cœurs !

programme complet  
sur [www.saint-die.eu](http://www.saint-die.eu)

**35<sup>e</sup> Téléthon**  
DONNEZ-NOUS LA FORCE DE GUÉRIR

**3-4 DÉC. 2021**

3637 service gratuit + prix appel [telethon.fr](http://telethon.fr) AFMTELETHON

**SAINT-DIÉ-DES-VOSGES**  
SE MOBILISE  
[saint-die.eu](http://saint-die.eu) > Programme édition 2021

## VIAJERO PROJECT

En hommage aux 80 ans de la naissance du peintre Fausto Olivares, Musique Espérance propose une soirée Flamenco. Samuel Rouesnel «Samuelito» est l'un des guitaristes flamencos les plus reconnus de France. La guitare flamenca est entourée par la percussion de Juan Manuel Cortes et le violon d'Ilia Zelitchonok. Et pour parfaire ce fabuleux voyage : Matias Lopéz «El Mati» au chant et Abel Harana à la danse.

5 décembre à 16 h à l'Espace Georges-Sadoul

**RENT A CAR**  
+ PROCHE, - CHER

**SAINT-DIE**  
15 rue Gambetta  
03 29 60 08 33  
[saintdie@rentacar.fr](mailto:saintdie@rentacar.fr)

LOCATION DE VÉHICULES [rentacar.fr](http://rentacar.fr)



# Le changement dans la continuité

*Le Rapport d'orientation budgétaire présenté aux élus municipaux le 26 novembre a permis, comme son nom l'indique, d'étudier les grandes lignes qui rythmeront l'exercice 2022 en Fonctionnement et en Investissement, prémices d'un budget qui sera placé sous le signe du changement dans la continuité.*

Comme un particulier, la collectivité doit bien gérer son quotidien pour espérer dégager de quoi rembourser ses dettes et investir. C'est ce que la Ville de Saint-Dié-des-Vosges fait depuis 2014. D'abord un remboursement massif puis, progressivement, un budget Investissement en augmentation.

Point de chiffres totalement arrêtés dans le conseil du 26 novembre, cela attendra le vote du budget courant décembre. Mais des orientations de projets qui devraient marquer la période 2022-2024. L'enveloppe allouée aux dépenses d'équipements pour ces années sera de 5,5 à 6 millions d'euros, selon le soutien des cofinanceurs et l'atténuation de la crise sanitaire.

Signé en 2018, le programme Action Cœur de Ville, dont l'objectif est d'agir sur l'habitat, le commerce, l'espace public, l'accès aux services publics et la mobilité pour la redynamisation du centre-ville, a permis, notamment, l'aménagement du Jardin Simone-Veil et du parvis de l'usine Claude-et-Duval, la réalisation du skatepark, la mise en place d'un plan de soutien aux commerces et d'une opération d'amélioration de l'habitat et de

renouvellement urbain. Sur ce dernier point, soulignons que près de deux millions d'euros ont déjà été attribués aux propriétaires privés pour l'amélioration de leur(s) logement(s) vacant(s) !

Action Cœur de Ville en 2022, ça sera plusieurs projets phares, dont la poursuite des travaux du Pôle d'Echanges Multimodal sur le secteur gare, travaux également marqués par la requalification des rues de la Meurthe et Gambetta pour un montant global estimé à plus d'1,2 million d'euros TTC. La Ville envisage également l'acquisition de la friche Brossette (ex-Baty, rue du Lycée) pour se constituer une réserve foncière d'un demi-hectare au positionnement stratégique en centre-ville.

Autre priorité de la Ville depuis 2020 : la rénovation des établissements scolaires et l'amélioration des conditions d'accueil et de travail des élèves. Un plan pluriannuel (de 150 000 à 300 000 euros/an) de rénovation a été établi, que complète, depuis 2020, celui consacré à la végétalisation des cours des écoles. Après Baldensperger en 2021, Gaston-Colnat devrait se mettre au

vert en 2022. En 2022, l'équipe de David Valence veut aller plus loin, et proposera le lancement d'un audit global des bâtiments scolaires, avec l'appui d'une assistance à maîtrise d'ouvrage. Il s'agira d'établir un diagnostic complet des bâtiments afin de définir de façon rationnelle le coût de rénovation fonctionnelle et énergétique, accessibilité, sécurité... Une démarche similaire pourrait d'ailleurs être effectuée sur les équipements sportifs de la ville.

La place Jean-Jacques-Duval, sise aux abords de l'usine pensée par Le Corbusier, vient d'être inaugurée, après plusieurs mois de chantier. En coulisse, un autre projet est en train d'être monté, afin de mettre en lumière l'œuvre de cet architecte incroyable d'audace. Porté par l'association qui s'est constituée après la classement du site au Patrimoine mondial de l'UNESCO, il consistera en un centre d'interprétation de l'œuvre de Le Corbusier. Comprendre sa vision, sa technique, sa volonté, le caractère innovant de ses multiples réalisations, tel est le sens de ce projet que la Ville soutient à hauteur de 800 000 euros.

## Fonctionnement : les fluides à la loupe

Le Projet de Loi de Finances 2022 ne prévoit pas d'évolutions significatives pour les collectivités, et le montant global des dotations de fonctionnement sera équivalent aux crédits programmés en 2021, au profit des collectivités bénéficiant des Dotations de solidarité urbaine et rurale, ce qui est le cas pour la Ville de Saint-Dié-des-Vosges. L'enveloppe que l'Etat consacre à la Dotation de soutien à l'investissement local est abondée pour soutenir notamment

le programme Action Cœur de Ville, dans lequel la Ville s'inscrit également. En parallèle, il ne devrait pas y avoir de grands mouvements de transferts de compétences ou de mutualisation à l'Agglomération en 2022. Enfin, la suppression progressive de la taxe d'habitation ne devrait pas non plus avoir d'incidences sur les finances de la collectivité, l'Etat s'étant engagé à compenser la perte du produit. Dans ce contexte, recettes et dépenses de Fonctionnement devraient être

proches de celles constatées en 2021.

En termes de gestion des différentes charges, les plus gros travaux ont été menés durant la première mandature de David Valence et les marges de manœuvre sont aujourd'hui réduites. L'objectif pour 2022, comme pour 2021, est donc dans la maîtrise des dépenses. A ce titre, une attention toute particulière sera portée à la consommation des

fluides : comme les particuliers, les collectivités subissent une hausse du prix des énergies. La rationalisation est de mise !

## DÉNEIGEMENT

# Tous les moyens sur le pied de guerre !

Grand froid, enneigement important, routes verglacées, ou pas, l'hiver vosgien a ses raisons que la raison ne connaît pas toujours. Pas question de se laisser prendre au dépourvu. À partir du premier décembre, et jusque la fin des hostilités climatiques, les services techniques de Saint-Dié-des-Vosges sont prêts à intervenir jour et nuit avec des équipes placées en astreinte systématique.

Grâce une réserve imposée de 300 tonnes, actuellement près de 500 tonnes de sel (au prix de 70 € la tonne) sont stockées dans un hangar



du Centre Technique Municipal. Un parc de cinq camions équipés de lames, trémies et autres accessoires utiles est affecté au salage des artères publiques. Selon un circuit établi avec précision, l'accès vers l'hôpital Saint-Charles demeure prioritaire. Le plus rapidement possible, les grands axes, les entrées vers la commune, ainsi que le trajet en direction des établissements scolaires sont parcourus.

Tour à tour, environ 240 km aller-retour des voies communales de Saint-Dié-des-Vosges et de ses quartiers-villages sont concernés. Sachant qu'au gré des chutes de neige, quatre à cinq passages journaliers peuvent être rendus nécessaires, soit plus de 1000 km. Et que des tracteurs nettoient les endroits plus étroits. Le tout sans oublier le travail important des agents municipaux qui se chargent de déblayer les cours d'école, les cimetières, les places, les accès aux bâtiments communaux, et d'autres lieux qui leur sont dévolus.

Les riverains sont également mis à contribution par l'obligation de déneiger leurs parties de trottoirs et d'en sécuriser l'espace en cas de gel. Lors des averses de neige ou de pluies verglaçantes, un trottoir peut s'avérer très dangereux. Il convient donc de prévenir les risques de glissade et de chutes des piétons. Des mesures simples consistent à déblayer la neige et si besoin à saler ou sabler le trottoir. Attention aussi, car il est toujours possible de voir sa

responsabilité civile engagée pour négligence en cas de dégâts causés par le décrochage de blocs de neige ou de glace tombés du toit ou d'un balcon de sa propriété.



## ENVIRONNEMENT

# Vos collectes en porte-à-porte en décembre

### Collecte des ordures ménagères et des sacs jaunes :

**Lundi** : Saint-Roch, l'Orme, la Vigne-Henry, Marzelay, le Villé, Robache

**Mardi** : la Bolle, les Tiges, les Moïtresses

**Mercredi** : Dijon, Gratin, la Behouille, le Pré Fleuri

**Jedi** : Foucharupt, la Vaxenaire, Hellieule

**Vendredi** : Kellermann, Centre-ville

### Collecte des ordures ménagères :

**Mardi** : Kellermann, Centre-ville

### Collecte des gros objets :

La collecte des gros objets a lieu chaque mois sur l'ensemble des quartiers de la ville.

Ce service est gratuit. Les gros objets doivent être sortis la veille et déposés à l'endroit où vous disposez habituellement vos conteneurs.

**Mardi 7** : la Behouille, Dijon, Gratin, le Pré Fleuri, la Vaxenaire, la Vigne-Henry, Robache

**Mardi 14** : Kellermann, Saint-Roch, l'Orme

**Mardi 21** : Centre-ville, Hellieule, la Bolle

**Mardi 28** : Foucharupt, Marzelay, le Villé

## LES FEUILLES MORTES...

Tout le monde ou presque a conscience que, comme l'évoque la chanson, les feuilles mortes se ramassent à la pelle... Cependant, trop peu de personnes pensent à exploiter ce don renouvelable de la nature. Dommage, car les feuilles mortes peuvent alimenter gratuitement différentes façons de nourrir le jardin. Elles donnent matière à un excellent compost, constituent un terreau bio, s'utilisent pour pailler les pieds des plantes et couvrir un sol nu, dont celui du potager. Éviter les feuilles d'arbres malades, ou par exemple celles du noyer qui peuvent être toxiques pour des végétaux.

# A nouveau sur les rails

*Deux ans après sa fermeture, la ligne ferroviaire reliant Epinal à Saint-Dié-des-Vosges pourra de nouveau être empruntée par les trains à partir du 12 décembre. Une réouverture attendue qui permettra aux usagers de bénéficier d'un trajet plus confortable dans tous les sens du terme.*

S'il fallait choisir une ligne pour illustrer la problématique des Lignes de Desserte Fine du Territoire (LDFT), celle reliant Epinal à Saint-Dié-des-Vosges en est le parfait exemple. A tel point que le Président de la République, Emmanuel Macron l'avait qualifiée comme d'«emblématique» lors de sa venue sur le territoire déodatien en avril 2018. Contre l'avis de nombreux acteurs locaux, dont David Valence, vice-président de la Région Grand Est en charge des transports, ce tronçon majeur d'une ligne ferroviaire plus vaste reliant Epinal à Strasbourg a été suspendu en raison du manque d'entretien dont il était victime sur les quinze dernières années.

Dès lors, un véritable combat a commencé. Il faut dire que la ligne Epinal - Saint-Dié-des-Vosges constitue un axe d'aménagement du territoire reliant les deux principaux pôles urbains du département des Vosges et Bruyères. Mieux, elle joue un rôle important pour

l'accès au massif vosgien grâce aux correspondances à Epinal et Saint-Dié-des-Vosges avec le TGV Est, ainsi qu'avec les lignes ferroviaires et routières en correspondance vers les pôles urbains de la région Grand Est dont fait partie Strasbourg.

«L'attractivité d'une ville dépend des équipements, du cadre de vie, de l'emploi et de la capacité à y circuler, à y venir. Tout ce qui ralentit les déplacements vers une métropole, vers ses services, nuit à l'attractivité de la ville», avait expliqué David Valence, également Maire de Saint-Dié-des-Vosges.

De ce fait, dès 2018, la Région Grand Est a lancé une étude de mobilité associant largement les élus des territoires desservis, les associations d'usagers et les usagers, afin de définir les objectifs et enjeux d'une telle ligne. Maillage et aménagement du territoire, attractivité et accélération des temps de parcours ou encore soutenabilité du modèle

économique faisaient partie des nombreux sujets sur la table. Ajoutez à cela une première phase de régénération de l'infrastructure permettant une pérennisation de la ligne à 5 ans pour un montant global de 21 millions d'euros cofinancé par l'Etat et la Région, et vous obtiendrez tous les éléments ayant permis aux trains reliant Epinal à Saint-Dié-des-Vosges d'être à nouveau en circulation !

Si des travaux de régénération de la ligne devront être entrepris pour garantir une pérennité à 10 ans de l'infrastructure et de la desserte - d'où, en partie, la contribution financière nette (dépenses-recettes) de la Région Grand Est pour cette ligne estimée à 3,7 millions d'euros en 2022, 3,5 millions d'euros en 2023 et 3,4 millions d'euros en 2024 - la réouverture de cette ligne représente ainsi la démonstration de la pertinence de la politique régionale dont elle est le symbole.

## UN MOMENT FESTIF

Afin de célébrer dignement la réouverture de la ligne Epinal - Saint-Dié-des-Vosges, le 12 décembre prochain, diverses animations ont été mises en place par les municipalités déodatiennes et bruyéroises.

Retrouvez le programme complet des festivités en vous rendant sur notre site : [saint-die.eu](http://saint-die.eu)



# Entretien avec David Valence, Maire et vice-président de la région Grand Est

## Pourquoi la ligne avait-elle fermé en décembre 2018 ?

«Permettez-moi tout d'abord de dire mon émotion, car la réouverture de cette ligne est un combat où j'ai mis beaucoup de moi-même, avec les associations d'usagers et la Région Grand Est.

La ligne avait fermé par manque d'investissement, tout simplement ! Pendant des décennies, on a hélas négligé ces lignes régionales au profit de la grande vitesse. Faute de moyens pour SNCF-Réseau, elles se sont dégradées jusqu'à nécessiter des mesures de fermeture pour raisons de sécurité.»

## Quels ont été les travaux effectués sur cette ligne ?

«Rouvrir la ligne a été un combat ! Mais nous l'avons mené et avons bénéficié aussi de l'engagement du Président de la République et de Jean Rottner pour la Région. Près de 20 millions d'euros ont été mobilisés pour rouvrir la ligne, venus de la Région Grand Est (60 %) et de l'État. Les travaux les plus spectaculaires ont concerné le tunnel ferroviaire de Vanémont et la réfection de la voie, par exemple en amont de Saint-Dié-des-Vosges ou dans la vallée de la Vologne.»

## Quels sont les enjeux de cette ligne Épinal/Strasbourg ?

«Précisément, la Région Grand Est a voulu que cette ligne redevienne Épinal-Saint-Dié-Strasbourg ! Il n'existait plus de trains directs entre l'Alsace et la préfecture des Vosges depuis plus de 20 ans. Il fallait surtout tenir un temps de parcours attractif par rapport à la voiture : 53 minutes entre Épinal et Saint-Dié-des-Vosges, c'est beaucoup mieux qu'1 h 05 ou 1 h 20 avant !»

## À qui s'adresse-t-elle ? Comment sa réouverture a-t-elle été pensée en termes de stratégie de cadencement, tarifs...

«Ce qui fait qu'on prend le train, c'est d'abord qu'il y en a beaucoup ! Avec 10 allers-retours entre Épinal et Saint-Dié par jour, 8 allers-retours le samedi, nous doublons l'offre d'avant. Les tarifs, eux, sont ceux de la Région, avec notamment un demi-tarif généralisé pour les voyageurs occasionnels qui achèteront une carte annuelle (1 euro pour les moins de 26 ans, 20 euros pour les plus de 26 ans).»

## Quels sont les avantages que peut tirer la ville de

## Saint-Dié-des-Vosges ?

«Avec des liaisons quotidiennes vers Nancy, Strasbourg (en TER) et Paris (en TGV), Saint-Dié-des-Vosges était déjà bien desservie par le train : la ligne vers Strasbourg a d'ailleurs été rénovée en 2018 avec 84 % de financement de la Région Grand Est. La réouverture de la ligne vers Épinal coïncide avec la reprise des travaux de la gare. Demain, les villes les plus attractives seront celles où l'on peut se rendre aussi autrement que par la voiture, j'en ai la conviction.»

## Quel rôle a joué la Ville (ou la communauté d'agglomération de Saint-Dié-des-Vosges) dans la réouverture de cette ligne ? Quel rôle jouera-t-elle une fois la ligne en fonctionnement ?

«C'est la Région Grand Est et l'État qui ont réinvesti sur cette ligne. En tant que Vice-Président délégué aux Transports, c'est évidemment un dossier que j'ai suivi de très, très près, aux côtés de Jean Rottner et avec le soutien de l'association de défense de la ligne. À nous de jouer aussi, maintenant, pour inciter, en aménageant nos gares, un maximum de personnes à utiliser le train !»

## La Ville (ou la communauté d'agglomération de Saint-Dié-des-Vosges) a-t-elle dû investir financièrement ? A quelle hauteur ?

«Non, ni la Ville, ni l'agglomération n'ont eu à se mobiliser financièrement pour financer les travaux de réouverture. Ce n'est pas notre rôle. En revanche, c'est pour notre territoire une très bonne nouvelle : je pense aux étudiants, lycéens (Bruyères, Saint-Dié), apprentis

(Arches) par exemple. Cela nous fait un devoir de rendre les gares plus accessibles à tous : piétons, cyclistes, automobilistes, usagers des cars interurbains.»

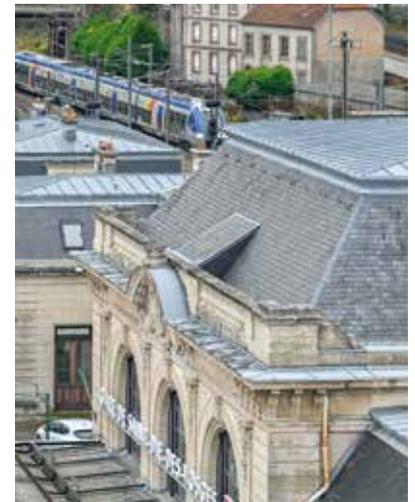
## Le président de la République, lors de sa venue à Saint-Dié-des-Vosges, avait qualifié cette ligne d'«emblématique» des petites lignes. Cette intervention a-t-elle joué dans l'avenir de cette ligne ?

«Oui, indiscutablement. Son intervention a permis de débloquent le dossier du côté de la SNCF. Il avait promis que l'État s'engagerait pour la réouverture. La parole est tenue ! Sa visite à Saint-Dié-des-Vosges le 18 avril 2018 a été le «déclat» indiscutable du projet de maintien ou de réouverture de la ligne, sur lequel la Région Grand Est était bien seule jusque-là.»

## En 2018, la possibilité d'ouvrir la ligne à la concurrence était évoquée : où en est le dossier actuellement ?

«L'appel d'offre a été publié en juillet 2020, le cahier des charges est en cours de rédaction. La ligne devrait fonctionner avec la SNCF au moins jusqu'à fin 2023. Ensuite, cela dépendra du résultat de la concurrence. Il reste une seconde phase de travaux à faire plus tard (environ 13 millions d'euros) et nous croyons que le nombre de trains peut encore évoluer, notamment le dimanche.»

## Les festivités «Le retour des trains» pour célébrer l'événement seront organisées en collaboration avec la Ville de Bruyères. Qu'est-ce qui explique cette entente ?



«Pour Bruyères, le retour du train est très fort. La ville n'avait plus d'accès ferroviaire depuis 3 ans et désespérait d'en retrouver un. C'était tout sauf acquis. Il nous est donc apparu tout naturel de travailler, entre territoire voisins et amis, unis au sein du Pays de la Déodatie, pour accueillir dignement cette bonne nouvelle.»

## Ouverture prochaine du pôle multimodal, création d'un guichet Sylvia, réouverture de la ligne Épinal - Saint-Dié : la gare ne manque pas d'activités ces derniers temps. Comment justifier cette dynamique ?

«Le changement climatique n'est pas devant nous : il est là. Nous avons le devoir, en tant qu'élus, de proposer des alternatives à la voiture au plus grand nombre. Les solutions sont, bien sûr, différentes selon les lieux : transport à la demande, cars, itinéraires cyclables, trajets piétons facilités... et bien sûr le train. Une gare, dans une ville, c'est un cœur, le nœud des déplacements. Notre gare est déjà en cœur de ville, nous allons la mettre vraiment au centre de la vie des habitants.»

# ST-DIÉ-DES-VOSGES ÉPINAL

## RETOUR DES TRAINS :

### Jusqu'à 10 allers-retours par jour !

## Une ligne aux avantages multiples

Rapide, plus disponible, mieux desservi ou encore mieux adapté aux besoins des usagers : les arguments ne manquent pas quand il s'agit de lister les avantages que peut apporter le train. Un luxe dont pourront bénéficier à nouveau les personnes qui emprunteront la ligne ferroviaire reliant Epinal, Saint-Dié-des-Vosges et Strasbourg à partir du 12 décembre prochain. Nous vous proposons un tour d'horizon des avantages liés à cette réouverture.

### Un nombre de trajets conséquent

Cette réouverture permet 7 allers-retours quotidiens en semaine entre Epinal et Strasbourg, plus 3 allers-retours supplémentaires sur le tronçon Epinal - Saint-Dié-des-Vosges. Le samedi, ce sont 8 allers-retours entre Epinal et Saint-Dié-des-Vosges qui sont prévus dont 7 services sont prolongés jusqu'à Strasbourg et 5 sont amorcés à Strasbourg. Le dimanche, 5 allers-retours seront proposés entre Strasbourg et Epinal.

### Une grille horaire adaptée

Grâce à l'investissement conjoint

de la Région et de l'Etat, une grille horaire permettra d'assurer une véritable connexion entre Epinal et Strasbourg, soit une amélioration de l'offre de 81% par rapport à la situation de 2018, avant la fermeture de la ligne. Par ailleurs, ces horaires tiennent compte des besoins scolaires dans les deux sens et permettent d'assurer de bonnes correspondances vers Nancy et Paris sur le périmètre lorrain.

### Un temps de parcours compétitif

Lors de leurs réunions, partenaires, élus et associatifs ont souhaité, à la reprise de la ligne, être compétitifs en proposant un temps de parcours des trains en moins d'une heure. Ainsi, pour relier Epinal à Saint-Dié-des-Vosges en empruntant la ligne ferroviaire, il faudra 53 minutes. Le temps de trajet est, de ce fait, plus court par rapport celui de la voie routière.

### Un nombre de dessertes augmenté

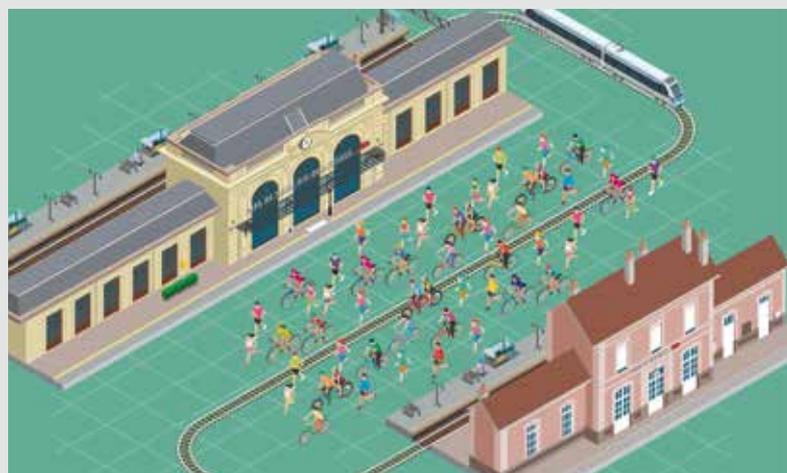
Dès son ouverture, la desserte ferroviaire intermédiaire entre Epinal et Saint-Dié-des-Vosges comptera deux arrêts. De ce fait, un arrêt

intermédiaire sera systématique à Bruyères tandis qu'une desserte sera proposée à Arches afin de permettre de bonnes correspondances depuis ou vers Remiremont.

### Les bus maintenus

Si l'offre ferroviaire se développe, il n'est pas non plus question, pour le moment, d'omettre totalement les bus. Ainsi une offre routière est préservée entre Epinal, Bruyères

et Saint-Dié-des-Vosges en concordance avec les horaires des trains. Cette ligne routière permet la desserte sur l'ensemble de la vallée et le rabattement des usagers sur la ligne ferroviaire.



## UNE RÉOUVERTURE À L'ACCENT SPORTIF

Parallèlement à la remise en fonctionnement de la ligne ferroviaire, il sera possible de relier les gares de Saint-Dié-des-Vosges et Bruyères en chaussant les baskets ou en enfourchant un VTT dans la matinée du 12 décembre prochain. Fruit d'une sollicitation du maire de Champ-le-Duc et de la municipalité de Bruyères auprès de la Ville de Saint-Dié-des-Vosges qui a organisé l'événement, ce

véritable défi permettra aux sportifs de découvrir, outre la proximité existant entre les deux communes, le sentier des Ducs sur 34 kilomètres à travers un parcours alternant sentiers forestiers, naturels ou encore passages dans des lieux-dits. Sans classement final et ouvert aux sportifs licenciés (course à pied, triathlon, vélo ou course d'orientation) ou munis d'un certificat médical, l'épreuve pourra être relevée de manière individuelle ou en relais, grâce au point de ravitaillement prévu près de La Houssière. Le dossier d'inscription est à retrouver jusqu'au 11 décembre sur notre site : [saint-die.eu](http://saint-die.eu)

## Hervé, Déodatien, usager régulier

### Pourquoi utilisez-vous la ligne Saint-Dié-des-Vosges - Epinal ?

«Je l'utilise depuis 2017. Cette année-là j'ai revendu ma voiture après avoir commandé un nouveau véhicule. Quand celui-ci m'a été livré, après six mois à emprunter le train, je me suis dit que le transport collectif n'était finalement pas si mal. En passant deux heures dans le train plutôt que d'être au volant, concentré sur la route, j'en profite pour lire et potasser des dossiers pour le boulot. De plus, prendre le train me permet d'utiliser un moyen de transport plus écologique que la voiture et de participer, à mon niveau, à la réduction des émissions de gaz à effet de serre.»

### A quelle fréquence l'utilisez-vous ?

«Ça dépend des contraintes. Le problème du transport collectif est que l'on est dépendant des horaires. Lorsque j'ai des réunions ou d'autres obligations professionnelles, il m'arrive de rester au bureau au-delà de 18 h 30, heure du dernier bus. Malgré tout, j'arrive à prendre cette ligne entre 15 et 16 fois par mois. C'est pour cela que je souscris souvent un abonnement mensuel même si quelquefois, si j'ai des congés ou des déplacements professionnels autres pendant le mois, je préfère prendre un abonnement hebdomadaire.»

### Quel était votre sentiment à l'annonce de sa réouverture ?

«Comme tous les usagers, je n'étais pas content de l'arrêt de la ligne. Donc l'annonce de sa réouverture m'a réjoui. Le train est tout de même plus confortable que le bus et on est moins « secoués » au niveau de l'estomac. On a plus de place, on a de la lumière, on est plus à l'aise pour bosser et on gagne du temps grâce à un trajet plus rapide avec plus de sécurité. De surcroît, il coûte moins cher que la voiture et c'est un moyen de transport plus écologique. C'est donc tout bénéfique !»





**TOUJOURS**

**DES IDÉES CADEAUX**

**EMBALLANTES !**



**Cadeaux à moins de 50€**

**499€**

**529€ - 30%**

**499,30€**

**Delonghi**

Espresso avec broyeur à grains

N° : ECAM33315B

- Capacité : 1,4 l - Person. 15 bars
- Compatible café moulu ou en grain
- Buse vapeur avec arrêt automatique

**Cadeaux à moins de 100€**

**89€**

**129€ - 40%**

**89,30€**

**Riviera Bab**

Théière

N° : BTH340

- Capacité : 1,2 l - Température variable
- Thé en sachet ou en feuille
- 4 préparateurs pré réglés - Matériau au céram

**Cadeaux à moins de 50€**

**49€**

**69€ - 20%**

**49,30€**

**Little balance**

Fondue luxe bois/mex

N° : WOODFONDUE 8320

- Puissance : 800W
- Capacité : 8 personnes
- Caguelon antichaleur
- 8 tigelettes à poignée bambou
- Thermostat réglable

**S.V.D. SAINT-DIÉ**

17, rue Antoine de St Exupéry - 88100 Saint-Dié-des-Vosges

Tél. : 03 29 27 29 70 - [www.procie-st-die-des-vosges.com](http://www.procie-st-die-des-vosges.com)

**procie.com** Réservez en ligne et payez en magasin 



**Ambulances - VSL - Taxi**

☎ 03 29 55 00 85 - 03 29 56 48 38

**LA DEODATIENNE - S.O.S SAINT DIE**

4, rue Marie MARVINGT  
Z.A.C de la madeleine  
88100 Saint-Dié-des-Vosges  
[munoz.sebastien@alliance-ambu.9pass.net](mailto:munoz.sebastien@alliance-ambu.9pass.net)



**DISTRI CLUB MEDICAL**

**Vente & Location de matériel médical**

**Confort & Bien-être**

**Retrouvez-nous**

14, rue de la Madeleine  
88100 SAINT-DIE-DES-VOSGES  
**Tél. 03 55 23 34 16**  
[saint-die@districlubmedical.com](mailto:saint-die@districlubmedical.com)



[saint-die.districtclubmedical.com](http://saint-die.districtclubmedical.com)





**L'Age d'Or**  
Résidence médicalisée

Située au cœur de Saint-Dié-des-Vosges, à proximité directe du centre-ville. La Résidence de l'Age d'Or est un EHPAD (Etablissement d'Hébergement pour Personnes Agées Dépendantes) **d'une capacité d'accueil de 55 résidents.**

La Résidence de l'Age d'Or propose un espace architectural original et lumineux. Les chambres sont organisées autour d'un patio éclairé par la lumière naturelle d'une vaste verrière qui en fait un **véritable lieu de convivialité.**

**Les chambres sont individuelles et spacieuses** et l'établissement dispose également de chambres doubles permettant l'accueil de couples.

La philosophie de la Résidence est basée sur des projets de vie et de soins individualisés pour chaque résident. L'équipe prend en compte **les habitudes de vie de chaque personne accueillie et s'attache à développer leur autonomie et leur participation sociale à la vie quotidienne de l'établissement.**

Afin de mieux nous connaître n'hésitez pas venir visiter notre site internet, ou bien, venir découvrir la résidence, nous serons ravis de vous faire visiter notre établissement.

Résidence de l'Age d'Or – 21, rue du Maréchal Foch – 88100 Saint-Dié-des-Vosges – 03 29 56 00 01 – [www.ehpad-agedor.fr](http://www.ehpad-agedor.fr)

## TRIBUNES POLITIQUES

# Saint-Dié écologique et citoyenne

Conseil Municipal dédié aux questions citoyennes, faisons le bilan.

En 2019 : 57 questions écrites ont été posées. En 2021 : 42 questions sont parvenues, c'est 26 % de moins.

A mettre en parallèle avec le taux de 70 % d'abstention aux dernières élections ? La confiance à l'égard des élus continuerait-elle à diminuer ?

La démarche est-elle bien comprise ou au contraire, très bien comprise ?

Encore un exemple d'une démocratie bafouée, manipulée qui donne l'impression de jouer en répondant longuement à des questions concernant la responsabilité naturelle et normale d'une collectivité en charge d'entretenir et d'aménager durablement les équipements publics.

11 questions traitées sur les 42 reçues. 11 explications, exposés techniques, éléments de réponses, présentés par un adjoint.

En complément, 11 commentaires de M. Le Maire, et uniquement de lui, sauf une fois par une brève intervention de sa collègue élue au Conseil Départemental ! Aucun échange, aucun débat... ce serait trop long ! On ne débat plus au Conseil Municipal, on valide les décisions prises en amont.

Peu d'ouverture pour entendre les propositions des usagers sur le prochain plan de circulation qui se ferait au plus tôt à partir de ... ? après l'aménagement de l'espace multimodal près de la gare SNCF... (La réponse est d'ailleurs faite par la vice-présidente de l'agglomération en charge des transports). Pourtant ce serait l'occasion de formuler nos propositions sur ces questions de mobilités dans notre ville en proposant réellement l'écoute et la participation des citoyens. Bref, le pouvoir de gérer une ville selon la majorité, c'est du sérieux et les habitants ne sont aucunement associés mais peuvent poser des questions une fois par an.

Voilà l'opération participative mais non-démocratique rondement menée... A la suivante en 2022 !

*Les élu.e.s de Saint-Dié Écologique et Citoyenne.*

## Rassemblement pour Saint-Dié

**David Valence n'a que faire du pouvoir d'achat des Déodatien !**

Le 14 octobre, en séance plénière au conseil régional, notre maire David Valence et vice-président à la région Grand Est, s'est opposé à la baisse de la taxe sur les carburants proposée par le Rassemblement National.

Les Français sont frappés par une hausse folle des prix des carburants, les Déodatien y compris mais notre maire, tout comme les élus de la majorité de Jean Rottner (LR), n'a pas jugé bon de soutenir notre proposition d'agir à la baisse sur la taxe régionale sur les carburants.

*Geoffrey Mourey, conseiller municipal*

# JACQUEMIN

— services —

Paul-Rémi  
JACQUEMIN

☎ 06 48 67 50 40

✉ JACQUEMIN.SERVICES@GMAIL.COM

## JACQUEMIN

affûteur-remouleur

Tous travaux d'affûtage  
pour les Métiers de bouche,  
Travail du bois, Esthétique, Confection,  
Jardinage-Bricolage...

AFFÛTEUR-RÉMOULEUR  
CERTIFIÉ NIVEAU 3

## JACQUEMIN

serrurier-dépanneur

Tous travaux de serrurerie,  
dépannage et installation.  
Serrures, portes, fenêtres, volets  
roulants et stores.

24/7 SERRURIER DÉPANNEUR  
CERTIFIÉ NIVEAU 4

## La place Jean-Jacques-Duval voit le jour

De nombreux espaces verts, des pavés en grès rose, du béton balayé, de l'enrobé de synthèse bouchardé avec des granulats locaux : le parvis de l'Institution Sainte-Marie et les abords de la manufacture Claude-et-Duval se sont métamorphosés depuis quelques mois. L'espace a fait l'objet d'une importante série de travaux parmi lesquels, entre autres, la démolition de la maison Renouard, les travaux d'aménagement de voirie ou la réfection de l'étanchéité du Robache.

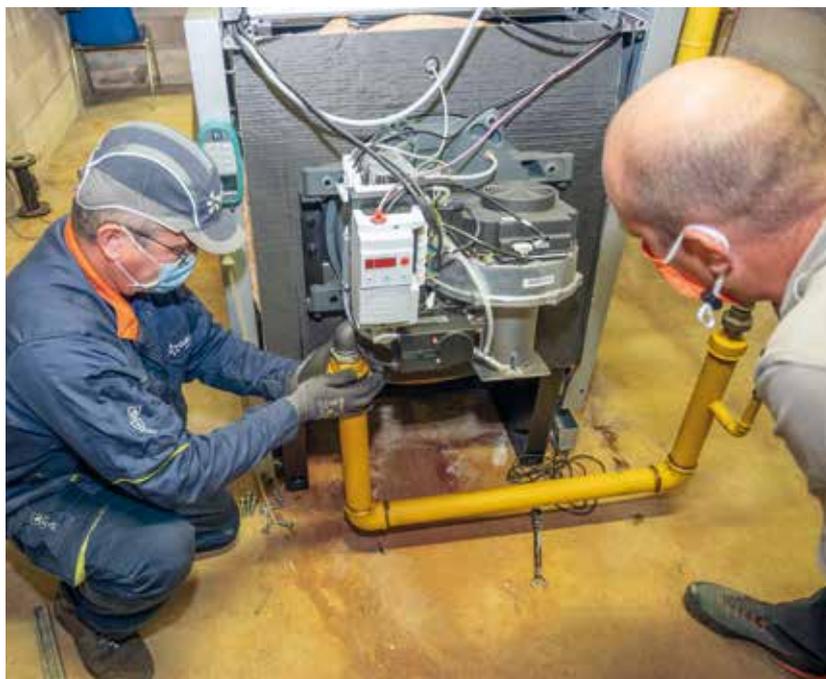
Façonné en partenariat avec une architecte patrimoniale, un architecte paysagiste et l'architecte des Bâtiments de France (ABF), la place Jean-Jacques-Duval veut, outre ouvrir de nouvelles perspectives visuelles, être un lieu pratique, esthétique,

mais aussi pédagogique. Ainsi, la place portant le nom de l'ancien directeur de l'usine ayant fait appel à Le Corbusier pour l'architecture de la manufacture, s'est équipée de bancs taillés selon le Modulor (système de mesure inventé par Le Corbusier sur la base du nombre d'or) et d'une signalétique définissant le nombre d'or et la suite de Fibonacci, décryptant Jean-Jacques Duval ou expliquant le principe de l'Usine Verte, le tout, en français, anglais et allemand.

Par ailleurs, l'État et le Conseil Départemental des Vosges ont contribué au financement de ce chantier.



## De nouveaux matériels pour des économies de chauffage



Très ancienne, la bonne vieille chaudière du CTM (Centre Technique Municipal) a rendu de bons services. Le temps a passé, cet équipement vétuste méritait maintenant d'être retiré pour un moyen de chauffage plus moderne, donc moins vorace en alimentation. Et du coup plus adapté à produire moins cher.

La nouvelle chaudière développe une puissance de 285 kw quand l'ancienne faisait 340 kw.

Elle est de marque Vitocrossal, et elle est à condensation. Cette technique permettra de chauffer l'ensemble des ateliers du CTM.

Le montant total de l'installation réalisée par l'entreprise Dalkia se monte à 28 812,53 € TTC.

Une autre modification non négligeable a été réalisée avec la pose d'une pompe à chaleur à la maison de quartier de Robache. Elle

est quant à elle d'une puissance de 28 kw. Elle vient en suppression de la chaudière à fuel qui était devenue obsolète.

Le montant total de cette installation est de 38 008,82 € TTC.

Protection de la planète, davantage d'économies, tout en préservant le confort des locaux concernés, la municipalité envisage de supprimer absolument toutes les installations au fioul. Un chantier profitera également au bâtiment communal du presbytère de Saint-Dié-des-Vosges.

## QUE LA LUMIÈRE SOIT !

Les Déodatien, particuliers et commerçants, qui se sont inscrits au concours municipal des illuminations, vont recevoir d'ici peu la visite des membres du jury, lequel est composé d'élus, de professionnels, de techniciens de la Ville, des organisateurs... C'est évident mais ça va mieux en le disant : le jury passant à la tombée de la nuit, il est impératif que les décorations soient allumées !

## Le sport, c'est santé !

Les vertus de la pratique sportive ne manquent pas. En ce sens, la Municipalité a mis en place le programme «Le Sport Santé de proximité».

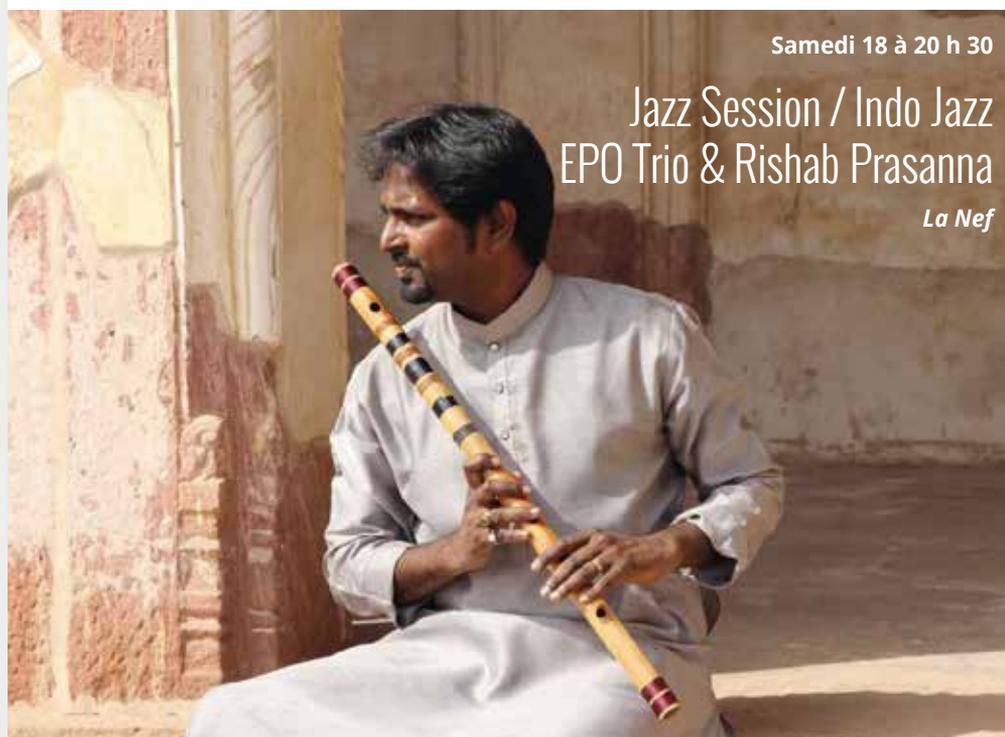
A l'intérieur de ce programme, figure le dispositif prescri-mouv réservé aux pratiquants avec pathologie (Affection longue durée, diabète, cancers, obésité, etc.). Après une préconisation du médecin et la réalisation d'un bilan médico-sportif avec un éducateur labellisé activité physique adapté (APA), les patients peuvent s'orienter vers une association sportive, une structure labellisée (Entente gymnique Déodatienne, SDRB XV), l'animation municipale (mardi de 10 h à 12 h) ou vers un accompagnement spécifique

(8 séances d'activités physiques encadrées par un éducateur APA les mardis de 9 h à 10 h au gymnase René-Perrin).

De son côté, le dispositif sport santé offre aux pratiquants sans pathologie la possibilité de s'inscrire dans un club sportif traditionnel, un club labellisé sport santé (au prix de la licence du club) ou encore à l'animation municipale (30 € / trimestre).

Et pour aider ces pratiquants, la Ville a mis en place les chèques Déodats destinés aux Déodatien de moins de 18 ans ou de plus de 65 ans, qui permettent de réduire le coût des licences sportives dans les clubs de la commune. Place au sport !





Samedi 18 à 20 h 30

Jazz Session / Indo Jazz  
EPO Trio & Rishab Prasanna

La Nef

LA COUR  
DES ARTS  
DÉCORATION  
ART  
ANTIQUITÉS

SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

Jusqu'au 24 décembre

Boutique de créateurs, venez découvrir  
les créations de plus de 20 artisans d'art  
et artistes lorrains

Dimanche 12 décembre à 9 h

Badminton tournoi interclubs N3

Gymnase Madeleine-et-Léo-Lagrange

Jusqu'au 17 décembre

**Exposition «Légendes**européennes» par ESN Nancy, Europe  
Direct Territoires Lorrains et les Jeunes  
Européens-Lorraine

BU de l'IUT

Jusqu'au 17 décembre

**«Imagine... le monde de**demain» Expo photos et maquettes des  
élèves de Notre-Dame de la Providence

Musée Pierre-Noël

Jusqu'au 18 décembre

**«Écrit c'est vu»** Expo de photographies  
de la collection de Madeleine Millot-  
Durrenberger. Rencontre avec la  
collectionneuse le mardi 7 à 18 h

Espace des Arts Plastiques Cepagrap

Jusqu'au 2 janvier

**Expo «Europe(s), Dans les**collections de la BnF», cartes et  
ouvrages prêtés par la Bibliothèque nationale  
de France

Musée Pierre-Noël

Jusqu'au 2 janvier

**Expo «La chair nue de**l'émotion», photographies de William  
Ropp

Musée Pierre-Noël

Jusqu'au 27 février

**«Comme des roses dans un jardin**de neige» Expo photos de Philippe  
Colignon dans le cadre du cycle-hommage au  
poète Yvan Goll

Musée Pierre-Noël

Mercredi 1<sup>er</sup> décembre

de 10 h à 20 h

**Tennis Championnat de France**

Pro A Dames

Courts couverts du chemin du  
CoucheuxMercredi 1<sup>er</sup>, 8, 15, 22, 29 et

dimanche 5, 19 décembre à 13 h 30

**Pétanque tournois hivernaux**

boulodrome

Jeudi 2 décembre à 18 h

**Théâtre scientifique «Drone**

Control» de Charlotte Lagrange

Studio Alice-Guy / IUT

Samedi 4 décembre à 19 h

**Football SRDK / Thaon**

Stade Emile-Jeanpierre

Samedi 4 décembre à 20 h 30

**Jazz session Big Fat Band**avec les élèves du Conservatoire et de l'école  
de musique de Vandœuvre

La Nef / Conservatoire O-Douchain

Dimanche 5 décembre à 8 h 30

**Billard championnat 3 Bandes**

Régional 2

Palais Omnisports Joseph-Claudel

Lundi 6 de 9 h à 13 h et de 15 h 30

à 19 h 30 et mardi 28 décembre

de 15 h 30 à 19 h 30

**Collecte de sang** par l'Etablissement  
français du Sang et l'Amicale des Donneurs  
de sang bénévoles

Espace François-Mitterrand

**Lundi 6 à 14 h 30**

**Conférence UCP «Gaston Leroux, bien plus que le père de Rouletabille»** par M. Palewska

Musée Pierre-Noël

**Mardi 7 à 18h**

**Concert des classes de piano, violon et alto de Pascale Barrère-Dedun et Claire Thiébaud**

La Nef / Conservatoire O-Douchain

**Mercredi 8 à 15 h**

**Théâtre / Clown, dès 6 ans**

Sale Frousse par Le Théâtre du Sursaut

La Nef

**Mercredi 8 à 15 h**

**La Malle aux histoires - Lectures à voix haute par une bibliothécaire**

«Tourbillon d'histoires» - De 4 à 7 ans

Médiathèque Jean-De-La-Fontaine

**Dimanche 12 décembre à 14 h (ouverture des portes à 12 h 30)**

**Super loto de décembre** organisé par l'AAPPMA de Saint-Dié et les Grelotteux du Val de Meurthe. Sur inscription au 06 08 72 08 68

Espace François-Mitterrand

**Lundi 13 à 14 h 30**

**Conférence UCP «La forêt, source de richesses insoupçonnées»** par F. Vernier

Musée Pierre-Noël

**Lundi 13 décembre à 19 h**

**Conseil de la communauté d'agglomération de Saint-Dié-des-Vosges**

IUT

**Mercredi 15 décembre à 14 h 30**

**Fête de Noël du centre social Germaine-Tillion**

Salle Cholé du Musée Pierre-Noël

**Mercredi 15 à 15 h**

**Goûter musical du Conservatoire Olivier-Douchain**

Ehpad Saint-Déodat

**Jeudi 16 à 20 h**

**Jam session pop rock'n blues organisée par Cédric Benoit**

La Nef / Conservatoire O-Douchain

**Vendredi 17 à 14 h 30**

**Blablathé - «Coups de cœur de l'année»**

Médiathèque Jean-De-La-Fontaine

**Vendredi 17 à 17 h**

**Noël à la chapelle**

Jardins de la Chapelle Saint-Roch

**Vendredi 17 décembre à 17 h 15**

**Conférence Budé «Un mythe inépuisable, deux siècles de fake news : l'Eldorado»** par Jean-Luc Piermay, professeur émérite de géographie, université de Strasbourg

Amphithéâtre du lycée Jules-Ferry

**Vendredi 17 décembre à 19 h**

**Conseil municipal**

Grand salon de l'hôtel de ville

**Vendredi 17 à 20 h 30**

**Concert de Noël des ensembles du Conservatoire** en partenariat avec

l'Orchestre Symphonique O+

Église Saint-Martin

**Samedi 18 de 10 h à 12 h**

**Ateliers percussions et vents avec Rishab Prasanna et Yragaël Unfer (musique indienne) pour les élèves du Conservatoire**

La Nef / Conservatoire O-Douchain

**Samedi 18 décembre de 9 h à 17 h**

**Bourse/brocante Geek/BD** par

l'association Auto Passion Collection, tél. 06 41 08 02 28

Espace François-Mitterrand

**Samedi 18 décembre à 19 h**

**Volley Elite F**

**Les Louves / Clamart**

Palais Omnisports Joseph-Claudel

**Dimanche 19 décembre à 16 h**

**Concert de Noël par Thibault Fajoles (orgue) et Ulysse Derrien (trompette)** proposé par l'association Orgue-Avenir à la Porte des Vosges

Cathédrale

 Culture

 Sport

 Manifestation, évènementiel

## QUEEN BLOOD

Ousmane Sy, figure de la French touch, adepte d'une danse house métissée, africaine, a signé une pièce pour sept guerrières des temps modernes. Sur un plateau tel un ring, la puissance de leur gestuelle, plus relâchée que celle du hip-hop, plus hybride, alterne entre focus solo et séquences à l'unisson et mêle influences krump, dancehall ou locking. Les danseuses excellent dans un ballet multifacette qui passe par tous les tempos. Et qui fonctionne à la rage, à la sensualité et à la fierté.

17 décembre à 20 h 30 à l'Espace Georges-Sadoul

## CYCLE-HOMMAGE À YVAN GOLL

Samedi 11 décembre, à 15 h, une visite commentée de l'expo «Comme des roses dans un jardin de neige» vous est proposée par son auteur, Philippe Colignon. Suivie, à 16 h, d'un concert autour d'Yvan Goll et ses racines juives et européennes. La figure d'Yvan Goll, poète, passeur, juif, profondément européen, est très inspirante pour une chanteuse : elle permet de présenter dans toutes ses langues, l'étendue de ses intérêts, de ses recherches, de son inspiration. Un concert européen en hommage au natif de Saint-Dié-des-Vosges par Astrid Ruff au chant et Fabrice Kieffer à l'accordéon.

Musée Pierre-Noël

*Les cheminées Perrin vous souhaitent de belles fêtes de fin d'année*

# Cheminées PERRIN

aussi  
votre spécialiste  
en Poêles à granulés et bois...

13, Quai Leclerc • SAINT-DIÉ • 03 29 55 48 95  
cheminees.perrin@wanadoo.fr - www.cheminees-perrin.com - www.stuv.com





JOHANN RUH

## Au service de l'action

*Qu'il soit militaire, professionnel ou politique, l'engagement n'est pas un vain mot pour Johann Ruh, directeur de cabinet de David Valence. Un engagement au service des autres, qui a jalonné son parcours de vie, sa personnalité. Sans fard, sans concession, sans hypocrisie.*

### DATES

**7 novembre 1966**

Naissance à Saint-Dié-des-Vosges

**Octobre 1986**

Ecole nationale des sous-officiers d'active

**Fin 1995**

Volontaire pour l'OTAN en Bosnie-Herzégovine

**1999**

Technicien supérieur en informatique

**2004**

Administrateur Systèmes Réseaux chez Arvin Meritor ; puis directeur des Services d'information en 2013

**2014**

Conseiller municipal ; puis délégué à la Politique de la Ville en 2015

**2018**

Chef de cabinet de David Valence

**2021**

Directeur de cabinet de David Valence

### QUARTIER

La Vigne-Henry

Enfant de la vallée du Rabodeau, Johann Ruh avait 10 ans lorsqu'il a intégré l'internat du collège Jules-Ferry de Saint-Dié-des-Vosges, un choix qui se justifiait par la volonté d'apprendre le latin. 10 ans, c'est jeune. «*Oui, mais c'est formateur.*» Il y apprendra l'autonomie, la vie en communauté, la camaraderie. Des valeurs qu'il retrouvera, son bac littéraire en poche, en s'engageant dans l'armée. «*J'ai toujours été attiré par de nouveaux horizons.*» L'école nationale des sous-officiers d'active de Saint-Maixent lui a tendu les bras à quelques semaines de son 20<sup>e</sup> anniversaire. L'artilleur servira à Draguignan, Montbéliard puis au 32<sup>e</sup> RA d'Oberhoffen-sur-Moder où il était en poste lorsqu'il s'est porté volontaire pour servir au sein de l'OTAN, fin 1995.

Direction la Bosnie-Herzégovine où, durant quatre mois, Johann Ruh négociera avec les autorités civiles serbes, croates et bosniaques, les Organisations non-gouvernementales, le Haut-Commissariat des Nations-Unies pour les Réfugiés... pour faire appliquer les accords de Dayton. Le Déodatien a un rôle d'interface pour faire "remonter" à l'armée les problématiques civiles. Et s'interroge sur «*le mécanisme qui a fait que le pays le plus «européen» de l'ex Bloc de l'Est en soit arrivé à une telle tragédie.*» Johann Ruh a conscience d'avoir été épargné, par rapport à ses frères d'armes servant au titre de l'ONU qui ont essuyé des bombardements.

Riche sur le plan humain, cette expérience lui a aussi permis de s'initier à l'informatique. «*En 1995-96, on est encore sous Windows 3.1 !*» A son retour à Oberhoffen, il approfondit cette découverte et particulièrement l'Internet. Seul d'abord, en cours du soir, avant, ensuite, de saisir l'opportunité d'une formation de Technicien supérieur

en informatique, proposée par l'Armée. L'année 2000 voit le retour de Johann Ruh à Saint-Dié-des-Vosges. Il tourne la page militaire pour écrire son premier chapitre civil au sein de la société Lorinfo, puis intègre la société Arvin Meritor en qualité d'administrateur Systèmes Réseaux, en 2004. Neuf ans plus tard, l'entreprise, devenue Inteva, lui confie la direction des Services d'information.

### «Ma propre construction»

Puis vient un autre type d'engagement, une autre volonté de servir, qui a pris la suite d'un intérêt pour la politique, un "intérêt citoyen". En 2013, il rencontre David Valence, qui sera élu maire de la ville un an plus tard. «*Très vite, je lui ai signifié être prêt à l'aider, sans aucune condition.*» D'abord petite main du site internet, Johann Ruh termine en position "logiquement non éligible" sur la liste Saint-Dié Avenir, "ce qui m'allait bien !" Mais il sera élu et, quelques mois plus tard, deviendra conseiller délégué à la Politique de la Ville auprès de Nicolas Blossé, pour appliquer les engagements du Contrat de Ville 2015-2020 : la place Jean-XXIII et ses alentours (aire de jeux, MSAP...) à Saint-Roch, le Jardin Camille-Sée à Kellermann, le Jardin des Elues de la Libération à l'Orme... L'homme, également conseiller communautaire, s'engage à fond. Se sentant proche de ses valeurs, il adhère au Parti Radical.

En septembre 2018, David Valence lui propose de le rejoindre en qualité de chef de cabinet, aux côtés du directeur Alban Rodriguez. Le trio a eu à gérer des moments forts. Très forts. Comme le Tour de France qui a fait la fierté de toute une ville, mais surtout la crise sanitaire et le premier confinement. «*Les services essentiels devaient fonctionner et nous devons protéger la population. Notre cellule de crise a été opérationnelle le jour de l'annonce du président de la République. Quand beaucoup étaient dans l'incompréhension, nous avions déjà les mains dans le cambouis. Dans ces moments-là, le doute n'est pas permis, il faut monter au front.*»

Johann Ruh, promu directeur de cabinet en 2021, est monté au front sans hésiter, avec ses armes, son exigence et une réserve qu'il souhaite la plus juste possible, au risque de passer pour quelqu'un de distant. «*Mon souci de justice m'empêche de tomber dans le faux-semblant, de caresser dans le sens du poil.*» Une leçon tirée de ses lectures et de son parcours. «*J'ai construit mon propre chemin, travailler pour faire, au service de l'action.*»

